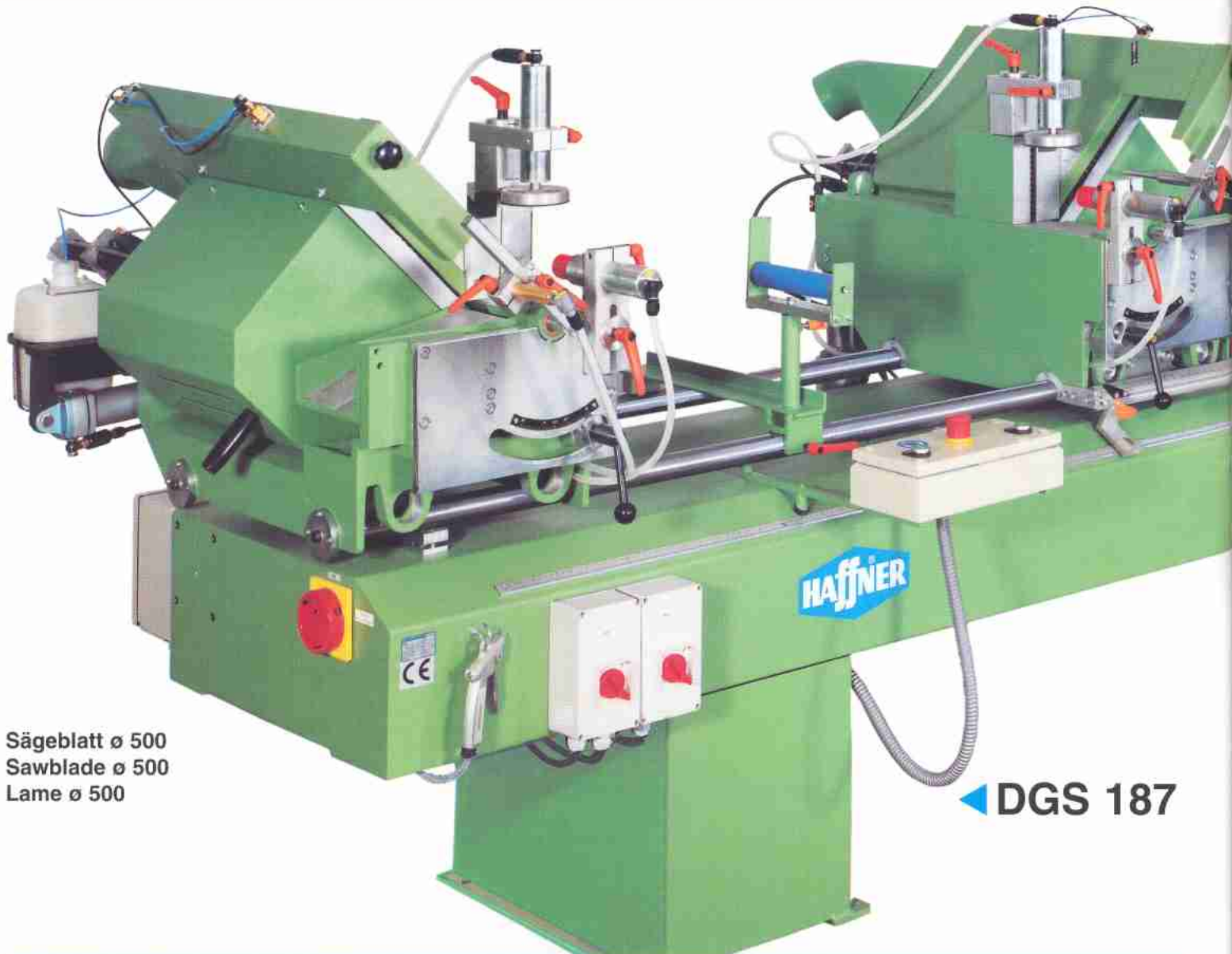


# Doppelgehrungssäge DGS 187

Double mitre saw DGS 187

Tronçonneuse double DGS 187



Sägeblatt ø 500  
Sawblade ø 500  
Lame ø 500

▶ DGS 187

## Haffner-Technik

- ▶ Hydropneumatischer Sägevorschub
- ▶ Großer Schnittbereich, es können 2 Profile gleichzeitig gesägt werden
- ▶ Schwenkbereich 45° - 90°
- ▶ Leichte Verstellung des beweglichen Aggregats durch Rollenführung
- ▶ Stabile Gußkonstruktion des Sägeaggregates
- ▶ Doppelte Lagerung der Schwenkeinrichtung
- ▶ Doppelte Führung für den Sägevorschub
- ▶ Gefährloses Spannen durch Zweidrucksystem
- ▶ Korrekturskala für Innenmaße
- ▶ Schnittlängen 3,4 m oder 5,1 m

## Haffner technics

- ▶ Hydropneumatic saw feed
- ▶ Big cutting capacity - 2 profiles can be cut simultaneously
- ▶ Tilting range 45° - 90°
- ▶ Easy positioning by means of roller supported carriage
- ▶ Strong cast metal construction of sawhead
- ▶ Double supported tilting device
- ▶ Double supported saw feeding device
- ▶ Safe from clamping by 2-pressures system
- ▶ Special scale for corrective factors
- ▶ Cutting length 3,4 m or 5,1 m

## Technique Haffner

- ▶ Actionnement hydropneumatique de l'avance des lames
- ▶ Grande capacité de coupe débit simultané de 2 profils
- ▶ Inclinable 45° - 90°
- ▶ Positionnement aisé de l'agrégat mobile guidé sur galets
- ▶ Construction robuste des agrégats de sciage en fonte
- ▶ Système d'inclinaison monté sur deux patters
- ▶ Guidage double de l'avance des lames
- ▶ Serrage de sécurité par système à deux pressions PN
- ▶ Réglet gradué de correction pour coupes intérieures
- ▶ Longueur de coupe utile : versions 3,4 m ou 5,1 m

# Doppelgehrungssäge DGS 187

Double mitre saw DGS 187

Tronçonneuse double DGS 187



Sägeaggregat DGS 187

Sawheads DGS 187

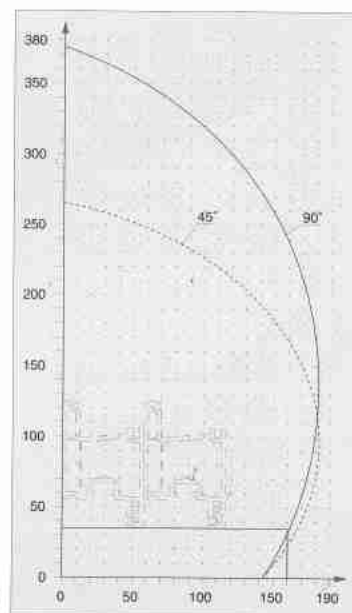
Agrégat de sciage DGS 187



◀ DGS 187 mit Positioniersteuerung und Industrie-PC

DGS 187 with electronic control unit and Industrial -PC

DGS 187 avec commande de positionnement par PC industriel



Schnittdiagramm DGS 187

Cutting diagram DGS 187

Diagramme de coupe DGS 187

## Technische Daten

## Technical data

## Caractéristiques techniques

## DGS 187

Technische Daten	Technical data	Caractéristiques techniques	DGS 187	
Leistung	Type	Type	3,4 m	5,1 m
Spannung	Power	Puissance	2 x 2,2 kW	2 x 2,2 kW
Sägeblatt	Voltage	Tension	400 V - 50 Hz	400 V - 50 Hz
Blattnummer	Sawblade	Lame	ø 500 x 30 mm	ø 500 x 30 mm
Minimale Schnittlänge	Speed	Vitesse	2.800 U/min	2.800 U/min
Maximale Schnittlänge	Minimum length of cut	Distance mini entre-lames	230 mm	230 mm
Neigebereich	Maximum length of cut	Distance maxi entre lames	3,4 m	5,1 m
Arbeitsgeräusch	Tilting range	Gamme de basculement	45° - 90°	45° - 90°
Luftbedarf pro Arbeitstakt	Working noise	Niveau sonore	93 dB	93 dB
Arbeitsfläche	Air consumption per working cycle	Alimentation air comprimé par cycle	4 l	4 l
Netto-Gewicht	Space required	Surface occupée	4,1 m x 1,3 m	5,8 m x 1,3 m
Bestell-Nr.	Net weight	Poids net.	524 kg	674 kg
	Order-No.	Réf.	187 340 00	187 510 00

## Standardzubehör

## Standard equipment

## Accessoires standards

Spannung waagrecht	Horizontal pneumatic clamping device	Serrage pneumatique horizontale
Luftreinigungseinheit	Air treatment unit	Groupe de conditionnement
Augustützen ø 100	Outlet for extractor ø 100	Raccord d'aspiration ø 100
Maßstab	Scale	Lecture de dimension
Spannschlüssel	Spanners	Clés de service